



NYELVOKTATÁS A FELSŐOKTATÁSBAN

Az államilag elismert nyelvvizsga követelménye a diplomához

A nyelvoktatás jelenlegi helyzete a felsőoktatásban

- Nincs szabályozva a rendszere
- Nincs mindenhol
- Ahol van nem egységes alapon áll
- Idegen Nyelvi Lektorátusokat megszüntették – helyette intézetek
- Nehézkes a szervezés kari illetve a szakok szintjén
- Esetleg külső egység megbízás alapján tartja a nyelvórákat

Ahol megtartották a nyelvoktatást:

- 120 óra (2 vagy 4 féléven keresztül)
- Kreditponttal vagy anélkül
 - (AVKF (7 illetve 6 kredit))

A hallgatók heterogén nyelvtudása

- Az utóbbi két- három évben emelkedik a nyelvvizsgával jelentkezők száma
- Ugyanakkor a felsőoktatásba bekerülő hallgatók nagy része nem rendelkezik olyan nyelvtudással, hogy teljesíteni tudja az egyetem/főiskola elvégzéséhez szükséges nyelvvizsga követelményt. (Ld.:statisztika)
- Ebből következik:A nyelvi csoportokban a nyelvtudás szintjeinek differenciáltsága

Az államilag elismert nyelvvizsga kérdése

- Nem alkalmas a valódi nyelvtudás mérésére
 - felvételi pluszpontok miatt, a tanulók levizsgáznak a középiskolai tanulmányok során. Ezután többségük elhanyagolja az idegen nyelvi tanulmányokat, és úgy végzik el az egyetemeket/főiskolákat, hogy nincs használható idegen nyelvtudásuk.

Külföldi tanulmányok és a nyelvtudás igazolása

- Az utóbbi időben többször előfordult, hogy azok a hallgatók, akik külföldre mentek tanulni, nem tudták elfogadtatni nyelvismeretük igazolására az itteni kétnyelvű nyelvvizsgát, mivel ott ilyen rendszer nincs, újra kellett vizsgázzanak az adott országban a külföldiek részére szervezett nyelvvizsgán.

Az igazolt nyelvvizsga nem egységes értelmezése az európai felsőoktatásban

- Sok helyen, miután az európai egyetemek többségében van lektorátus, a küldő egyetem lektorátusának a nyelvvizsga igazolását kérik a tanulmányokhoz, ahol ez nem lehetséges, a pályázónak máshol kell vizsgáznia.

Egyéb problémák Magyarországon

- Nagyon magasak a vizsgadíjak, nem állnak összhangban az elért nyelvismerettel.
- Vannak nyelvek, amelyekből Magyarországon nem lehet vizsgázni, ez sokszor hátrány a felvételinél



Alapvető kérdés

- Az európai oktatási és munkaerőpiacon nem nyelvvizsgában gondolkodnak, hanem nyelvismeretben

Nemzetközi háttér

- Nemzetközi tapasztalatokat kellene hasznosítani a magyar felsőoktatásban.
- A CERCLES-nek (Európai Idegen Nyelvi Lektorátusok Egyesülete) és annak az ez évi szeptemberi Helsinkiben megrendezett konferenciáján a működéssel kapcsolatban összegyűjtött néhány alapvető gondolat.

. Néhány ezek közül

- hallgatóknak kötelező nyelvórákra járni, benne van a képzési követelményükben
- a nyelvórák többségén szakmai nyelv oktatása folyik (ez összefügg azzal, hogy a hallgatók jó általános nyelvtudással érkeznek)
- egyetemi/főiskolai tanulmányaik végén, belső nyelvvizsgán kell számot adnia a hallgatónak nyelvtudásáról
- a legtöbb (európai)lektorátus vezető nem is engedi meg külső nyelvvizsga elismerését,
- mert az nem garancia a szakmai nyelvismeretre, azaz az ő igazolásuk tényleges nyelvismeret meglétét bizonyítja.
- megfelelő pénzügyi háttérrel biztosítanak az oktatásra és vizsgáztatásra

A hallgatók alapvető problémája

- Sok hallgató számára szinte megoldhatatlan problémát okoz a diplomához kért nyelvvizsga követelmény teljesítése.
- Ez elsősorban abból a kérdésből fakad, hogy államilag elismert C típusú nyelvvizsga a követelmény

Kérdések:

- Kell-e nyelvtudás?
- Minden diplomával rendelkezőnek?
- Mindenkinek egyforma szintű?
- Mikor és hol szerezzük meg a megfelelő szintet a diplomához előírt nyelvtudáshoz?
- Az általános nyelvtudáson kívül vállalja-e a felsőoktatás a tanult „szakmához” a nyelvtudás közvetítését (ingyen, pénzért, kötelezően, fakultatíve)?

Mit tehet

- „A kormányzat” ?
- A hallgató(Az egyén)?

Javaslatok a „kormányzatnak”:

- Vissza kell állítani a felsőoktatási intézményekben a lektorátusokat.
 - Nyelvoktatási és nyelvvizsga problémákat mindig helyben kellene megoldani

Anyagi támogatás (részben)

- A hiányzó általános nyelvtudásszint eléréséhez a nyelvtanulás támogatása (120 órában, próbanyelvvizsgálóval zárulva)
- A hallgatók nyelvi képzésének egy részét kötelezővé kellene tenni és azt ingyenesen biztosítani. Javaslatunk: két félévi kötelező, heti 2X2 óra ingyenes óra, illetve még két félévig heti 2X2 nyelvóra térítésesen, ebből egy félév szakmai nyelv.

Személyi feltételek

- Meg kell tartani, fejleszteni kell az idegen nyelvi lektorok számát. Nagyon sok helyen ezek bérkölttségét nem is a felsőoktatási intézményeknek kell biztosítani. Nyelvoktatás és vizsgáztatás területén nagyon nagy segítséget nyújthatnak.

A kimeneti követelmény felülvizsgálata

- Vissza kellene állítani a kimeneti követelményként azt, hogy a hallgató egy nyelvvizsgát (szakmai anyagból) helyben tegyen le és ez elég legyen a végzéshez. Ha egy adott felsőoktatási intézmény ezen felül akarja, megszabhatja még egy, államilag elismert nyelvvizsga megszerzését. Ennek egyik nagy előnye, hogy helyben történik a felmérés, és itt is a bevételek helyben maradnak

Az egységes európai lektorátusi nyelvvizsga követelményhez való csatlakozás

- A CERCLES vezetője, Johann Fischer (Gottingeni Egyen Nyelvi Intézetének Igazgatója) vezetésével egy egységes európai lektorátusi nyelvvizsga rendszeren dolgoznak. Amennyiben ez elfogadásra kerül, érdemesnek tartjuk ennek itteni bevezetését.

A belső nyelvvizsga- az abszolutórium követelménye

- Megfontolásra javasoljuk annak a visszaállítását, hogy a belső nyelvvizsga legyen az abszolutórium előfeltétele, ha pedig van külső nyelvvizsga követelmény, az pedig diploma kiállításáé legyen. Mostani szabályok lehetővé teszik, hogy egyes esetekben az abszolutórium után hét évre államvizsgázzon a hallgató, addig a megszerzett nyelvismeret nagy részét elfelejti. Ha meg kikerül a munkaerőpiacra, nem biztos, hogy van lehetősége a nyelvtanulásra.

Végzettség szerint differenciált nyelvvizsgakövetelmények

- A gyakorlati szintű BA végzettséghez legyen elégséges az alapfokú C típusú nyelvvizsga
- Elméleti szintű BA illetve egyetemi végzettséghez középfokú C típusú nyelvvizsga
- Mindhárom szinten az abszolutórium feltétele a belső, lektorátusi nyelvvizsga letétele.

Javaslatok a hallgató(egyén) számára

- A kötelező nyelvoktatás vállalása
- Az egységes nyelvi követelmények elfogadása
- (Méltányos) anyagi áldozat vállalása
- A tanórán kívüli egyéni munka követelményének figyelembevétele



Köszönjük a
figyelmet!

Papp Andrea
ELTE

Petőcz Jánosné
AVKF